

# SEPARATE WASTE CORRECTLY

Englisch



**Really  
save money**

Stadt Fürth Abfallwirtschaft

September 2017

This guide is updated regularly.  
You can find it at [www.fuerth.de/abfallwirtschaft](http://www.fuerth.de/abfallwirtschaft)

## Waste separation in Fürth

- ▶ Yellow bin
- ▶ paper
- ▶ Organic waste
- ▶ Hazardous waste
- ▶ Glass
- ▶ Clothing and shoes
- ▶ Bulky waste
- ▶ Electronic waste
- ▶ Residual waste

### INFO

- ▶ Use the Fürth recycling yards. Other recyclable materials are collected here, which you can hand over free of charge. You can find addresses and telephone numbers on the last page.

Important information about the collection and provision of the household bins.

- ▶ Residual waste bin Please allow free access to the bins from 6:30 am on the collection day or bring the bins to the edge of the road. The refuse collectors are not obliged to ring the doorbell.
- ▶ Organic waste bin
- ▶ Paper bin Please put the bins or the yellow bag at the edge of the road by 6:30 am on the collection day.
- ▶ Yellow bin/ yellow bag

- ▶ These symbols show you the correct separation of waste:



Separated correctly



Not separated correctly





## YELLOW BIN

### Packaging

All standard household packaging made from plastic, composite materials and metal, with or without a "green dot", go in the yellow bag or the yellow bin - not in the residual waste bin.



#### Only empty packaging goes in the yellow bin and the yellow bag

- ▶ **Plastic film**  
Carrier bags, bags, sleeves
- ▶ **Plastic bottles**  
Bottles from washing up liquid, laundry detergent, body care products, drinks
- ▶ **Plastic tubs**  
Margarine tubs, yoghurt pots
- ▶ **Plastic foams**  
Fruit and vegetable containers made from polystyrene
- ▶ **Composite materials**  
Tetra Pak, drinks and milk cartons, vacuum packaging
- ▶ **Metals**  
Food tins and drinks cans, closures, foil, dishes and lids made from aluminium



#### Not this!

Packaging made from paper, paperboard, cardboard and newspapers and magazines = blue bin  
Glass bottles, jars = bottle bank

- ✗ Textiles
- ✗ Disposable crockery
- ✗ Video and music cassettes
- ✗ Floppy discs, CDs
- ✗ Nappies
- ✗ Carpets, household waste
- ✗ Metal pots
- ✗ Plastic bowls
- ✗ Construction materials

### OUR TIP

You pay the disposal costs of packaging when you purchase the product. If it is separated and disposed of correctly, you will not face any additional waste collection charges – and you only need a small bin for the residual waste.



## PAPER

### Recycling saves resources

A lot of wood, water and energy is necessary for paper production. In contrast, the recycling of waste paper is sustainable and economical.

#### Support waste management!

So that it can be smoothly tipped into the collection vehicle, it is important that the paper bin is not overfilled, i.e. the lid must be closed!

#### Please do not put any additional waste paper next to the bins!

Tear up bulky cardboard and paperboard to fill the bin evenly. Dispose of particularly large and cumbersome quantities at the recycling yards.



#### Not like this!

Overfilled bins and additional waste paper next to the bins will not be taken.

Paper bins are free!  
Order the right size.

Packaging made from paper, paperboard and cardboard goes in the blue bin. It does **not** go in the yellow bag or the yellow bin.

### BIN REQUIREMENTS

for private households, depending on the collection cycle: 2 or 4 weeks

1 or 2-family house      free choice: 120 or 240 litres

Multi-storey residential    20 litres per person, collection every 2 weeks

40 litres per person, collection every 4 weeks



# ORGANIC WASTE

## Organic waste is 100% recyclable

Organic waste is natural waste. It develops in the kitchen and the garden and can be transformed into valuable compost or biogas. **40 % of the waste generated in the household is organic waste.**

### Collecting organic waste is simple:

In the kitchen, collect the natural waste cleanly and easily in a solid paper bag. Throw the full bag in the green organic waste bin. For the sake of the hygiene of the organic waste bin, you should never put the kitchen waste in it loose. The organic waste bin needs a place that is in the shade and protected from frost. You should clean it frequently.

### Paper bags are free:

They are distributed to households every two years and are available at distribution centres all year round. **Tip:** You can also ask your acquaintances and neighbours who may have too many organic waste bags. They will certainly give you some before they are thrown into the paper bin unused.



### Where to go with too much garden waste?

- ▶ Only the city's garden waste bag (paper bag, 60 litres) will be disposed of when your organic waste bin is collected. You can get it for a reasonable price in many newsagents near you.
- ▶ Order the practical "seasonal organic bin" only for the gardening season in writing.
- ▶ You can deliver larger quantities of garden waste directly to the Burgfarrnbach composting yard.

### Organic waste bins are considerably cheaper than bins for residual waste

You can find the charges at [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de) or in the charges guide.



## These go in the organic waste bin:

- ▶ **Kitchen waste:**  
Fruit and vegetable waste  
Coffee filters and tea bags
- ▶ **Leftovers**
- ▶ **Garden waste:**  
Grass cuttings, leaves  
Cut flowers  
Hedge trimmings  
Houseplants
- ▶ **Other compostable waste:**  
Small animal droppings and bedding made from straw, hay or wood shavings



## These do NOT go in the organic waste bin!

- |  |  |
|--|--|
| × Packaged food (please unpack!)   | × Cans                                       |
| × Plastics, Tetra Pak and wood   | × Glass                                      |
| × Cat litter made from mineral stones  | × Metals and wires                           |
| × Vacuum cleaner bags, nappies and sanitary products, cigarette ends, all kinds of ashes | × Construction waste, stones and flower pots |
|  | × Corks                                      |
|  | × Paint and machine oil residue              |



Please

# no plastic bags here!

Please use paper bags or newspaper for your organic waste.



## ORGANIC WASTE

### Plastic makes organic waste useless

#### Plastic cannot be made into compost

- ▶ Do not throw kitchen waste in the organic waste bin in plastic bags. Plastic does not decompose. If it is filled incorrectly, the bin may not be emptied.
- ▶ Even „compostable“ plastic bags interfere with composting and in the biogas plants. They decompose too slowly.



**Never throw in plastic bags!**



#### IMPORTANT:

##### Carry securely – but empty!

You are welcome to carry the full paper bag in a “secure” plastic bag to the organic waste bin. There, please empty the plastic bag and throw it in the residual waste.

### OUR TIP

You can also throw your organic waste into the organic waste bin wrapped in newspaper (no glossy paper). Also moist remains of paper and cardboard (fruit bags, cake trays, kitchen roll).



## HAZARDOUS WASTE

### Disposing of harmful substances and poisons

- ▶ Chemicals, varnishes and poisons from households can be handed over at the Atzenhof recycling yard.
- ▶ In the spring and in the autumn, a mobile collection station travels around the city area. Dates and places will be published.



#### These are taken by the mobile harmful substances collection

- ▶ **Household:**  
Disinfectants, stain removers, impregnating agents, adhesives, capacitors, fluorescent tubes (max. 10), energy-saving lamps, furniture polish, mercury switches and thermometers, detergents, aerosol cans (with contents)
- ▶ **Hobby:**  
Paint strippers, chemicals, paint thinners, photographic chemicals, wood preservers, hardeners, varnishes, acids, alkalis, solvents (benzene, acetone etc.), brush cleaners (used and unused)
- ▶ **Garden:**  
Plant fertilisers, plant protection products, pesticides etc.



#### These aren't!

- ✗ **Out-of-date medication** (residual waste)
- ✗ **Emulsion paint or wall paint** (residual waste = bin/recycling yard)
- ✗ **Fire extinguishers** (recycling yard)
- ✗ **Waste oil, batteries** (only return to dealer)

### IMPORTANT

At the mobile harmful substances collection, you are restricted to handing over no more than 20 litres/15 kg. Bring larger quantities directly to the recycling yard. You can ask for the particular acceptance times under Tel. 0911-81 01 524.



# GLASS

## Glass is recyclable

You can find bottle banks in approx. **100 places in the city**. It is important that you put your used glass in the relevant bottle bank, sorted by colour, after cleaning them roughly. Please do not leave any rubbish by the bottle banks!



### Bottles and jars go in the bottle bank.

Only throw in container glass. Bring other glass to the recycling yard. **More info:** [www.was-passt-ins-altglas.de](http://www.was-passt-ins-altglas.de)

#### YES

- ▶ Drinks bottles
- ▶ Preserve jars
- ▶ Jam jars
- ▶ Pharmaceutical glass containers
- ▶ Other packaging glass



#### NO

- ✗ Porcelain
- ✗ Ceramics
- ✗ Fire-resistant glassware
- ✗ Containers made from lead glass, such as flower vases, ashtrays or wine glasses
- ✗ Drinking glasses
- ✗ Light bulbs and energy-saving lamps /neon tubes
- ✗ Window glass
- ✗ Mirrors
- ✗ Christmas tree ornaments
- ✗ Car windscreens and lamps
- ✗ Ceramic hobs

**Noise control!** Glass can be thrown in on working days from 7:00 am until 7:00 pm.

## HOW YOU SAVE

Do not fill the residual waste bin with container glass. This saves "us" the expensive incineration fee – plus, glass doesn't burn.

# CLOTHING AND SHOES

## Too good for incineration

Clothing is in demand. Bring used, well-preserved clothing to the 70 or so clothing containers organised by the city's waste management organisation.



### These go in the clothing collection

- ▶ Clothing for children and adults
- ▶ Blankets, bed linen, hand towels or cuddly toys
- ▶ Shoes, tied together in pairs.



The old clothes from the container collections are sold and leave the city area. Please bring clothing donations for people in need locally to the **second-hand goods yard with clothes shop in Bislohe**. You can find the address and the telephone number on the info and addresses page.

#### IMPORTANT:

- ▶ All clothing donations must be **clean and dry**. Pack them well in bags.
- ▶ Worn out clothing and rags are residual waste.

## HOW YOU SAVE

**Think ahead:** with us, your clothing donation becomes economical, as the proceeds from the sale of the clothes in the city's clothing containers are credited to "our waste collection charges".



## BULKY WASTE

### Preparing bulky waste correctly

You can deliver **bulky waste to the recycling yards yourself free of charge**. By **appointment**, you can also have bulky furniture and items of utility collected.

For housing complexes, we recommend that it be handled by the building administration.

Plan your bulky waste collection date 4-6 weeks in advance.



#### These are bulky waste

- ▶ **Furniture and electrical appliances:**  
Bulky items of furniture e.g. table, armchair, mattress, cupboard, large and small electrical appliances
- ▶ **Bulky items:**  
Items of utility e.g. pram, sledge, large toys, suitcase, skis, basket, barbecue, bicycle, child car seat, pot



#### These aren't!

- × **Car parts, tyres**
- × **Construction waste**  
e.g. brickwork, tiles, basins,
- × **Construction site waste**  
e.g. windows, doors, wooden flooring, wooden ceilings, laminate and PVC flooring
- × **Paper, paperboard, cardboard etc.**
- × **Garden waste**
- × **Residual waste**  
e.g. carpets, rags, household goods
- × **Hazardous waste**  
e.g. waste oil, paint, batteries, rechargeable batteries, chemicals
- × **Packaging**
- × **Stoves of all kinds**
- × **Scrap**  
Radiators, bathtubs, pipes, gutters

## IMPORTANT

**Request an appointment in writing:** by eform at [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de), e-mail: [sperrmuell@fuerth.de](mailto:sperrmuell@fuerth.de), fax 0911/974-392091, letter or the bulky waste postcard (free of charge in several newsagents).

**Advice by telephone at: 974-12 60**



## ELECTRONIC WASTE

### Dispose of electronic waste correctly

Whether large or small electrical appliances – they are all taken in a **bulky waste collection**. Or take them straight to the **recycling yard**. **Do not** throw small appliances in the residual waste bin, as they contain valuable metals.



#### These are electronic waste

- ▶ **Large household appliances:**  
Refrigerators, washing machines, ovens etc.
- ▶ **Small household appliances:**  
Irons, tooth brushes, watches etc.
- ▶ **IT and telecommunications equipment:**  
Televisions, PCs, laptops, telephones etc.
- ▶ **Toys, sport and leisure equipment:**  
Railways, video games, sports equipment with electrical components etc.
- ▶ **Tools:**  
Drills, saws, lawn mowers, sewing machines etc.

The mobile harmful substances collection takes appliances up to 10 kg and with an edge length of up to 50 cm free of charge.

#### INFO:

At [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de), you can find regular updated information, such as the timetable for the **mobile harmful substances collection** in the spring and autumn.

## IMPORTANT

**Please take batteries and rechargeable batteries out of appliances and take them back to the collection points where they are sold.**



## RESIDUAL WASTE



## INFO / ADDRESSES

### There is something left over

The disposal of the remaining waste after sorting is the most expensive kind of waste disposal. It is incinerated. This is where most of the costs for the households are incurred. Perfect separation leads to lower disposal costs.



#### These go in the bin for residual waste

- ▶ Out-of-date drugs
- ▶ Packaged food (Please unpack and throw in the organic waste bin)
- ▶ Plastics, composites, wood
- ▶ Ceramic and porcelain crockery (better to take it to the construction waste in the recycling yard)
- ▶ Mineral small animal bedding, cat litter
- ▶ Vacuum cleaner bags, nappies and sanitary products
- ▶ Cigarette ends, all kinds of ash
- ▶ Wallpaper, rags, small toys etc.
- ▶ Small items of utility of all kinds



#### These don't!

- ✗ Hazardous waste (batteries etc.)
- ✗ Construction waste (stones, earth, ceramic, porcelain, clay etc.)
- ✗ Electronic waste
- ✗ Bulky waste
- ✗ Recyclable materials (organic waste, glass, paper, clothing, shoes, packaging etc.)

You should not throw packaging in the bin for residual waste. It goes in the yellow bag or the yellow bin after being roughly cleaned! Container glass goes in the bottle bank, paper in the paper bin.

### We would be glad to answer your questions

If you still have questions on waste disposal, our advice centres would be happy to help.

#### Waste Advice

Mainstraße 51 and Schwabacher Straße 170 (Ämtergebäude Süd) Mon–Thurs 8:00 am–3:00 pm · Fri 8:00 am–12:00 pm

Tel.: 0911-974-12 60

Fax: 0911-974-20 94

Fax: 0911-974-39 20 92 (bin)

Fax: 0911-974-39 20 91 (bulky waste)

E-mail: [abfallberatung@fuerth.de](mailto:abfallberatung@fuerth.de)

#### Recycling yard Fürth

Karolinenstraße 148

Tel.: 0911-70 66 66

#### Recycling yard Atzenhof

Vacher Straße 333

Tel.: 0911-81 01 524 Fax: 0911-81 01 526

#### Composting yard

Burgfarrnbach, Breiter Steig/Veitsbronner Straße

Tel.: 0911-75 20 279 (only announcement of opening hours)

#### Landfill site

works exit, accessible via B8, towards Veitsbronn

Tel.: 0911-75 20 787 · Fax: 0911-81 01 733

#### Second-hand goods yard with clothes shop

Industriestraße 14

90765 Fürth-Bislohe

Tel.: 0911-3 07 32-0

[www.gebrauchtwarenhof.de](http://www.gebrauchtwarenhof.de)

At [www.fuerth.de](http://www.fuerth.de), you can find regularly updated information, changes and opening hours.

## HOW YOU SAVE

Through perfect separation and neighbourhood bins, you optimise your waste collection charges. Contact: [muelltonnen@fuerth.de](mailto:muelltonnen@fuerth.de)



Thank you for your support

As of: September 2017